

516183-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' stazzjonijiet għat-tifi tan-nar – Errichtung eines Feuerwehrhauses in innovativer Holzbauweise

OJ S 142/2026 27/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

Email: vergabe@wentorf.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Errichtung eines Feuerwehrhauses in innovativer Holzbauweise

Deskrizzjoni: Die Gemeinde Wentorf bei Hamburg plant den Neubau eines Feuerwehrhauses in innovativer Holzbauweise, welches auf dem Grundstück Fritz-Sprecht-Weg 1, 21465 Wentorf bei Hamburg errichtet werden soll. Der Neubau umfasst hierbei insbesondere die folgenden Beschaffenheitsmerkmale: • Grundstücksfläche in Höhe von ca. 10.600 m² • BGF in Höhe von ca. 3.200 m² • Zwei Vollgeschosse • Eine Fahrzeughalle mit Stellplätzen für 9 Löschfahrzeuge sowie einer Waschhalle für ein Löschfahrzeug • Aufenthalts- und Schulungsbereiche für die Freiwillige Feuerwehr sowie die Jugendfeuerwehr • Räumlichkeiten für Einsatz-, Schulungs- und Betriebszwecke • Materiallager über zwei Geschosse • Werkstattbereich für Anlagen der Feuerwehrentechnik • Herstellung eines Übungsturms mit neun Geschosse • Herstellung einer Anbindung an den öffentlichen Straßenverkehr Weitere Details zu den Beschaffenheitsmerkmalen des Neubaus sind den einzelnen Vergabeeinheiten zu entnehmen. Der Neubau soll mit unter Berücksichtigung von Nachhaltigkeits- und Innovationszielen errichtet werden: A – Erfüllung von ausgewählten Anforderungen gemäß Bewertungssystem Nachhaltiges Bauen (BNB) B – Innovationsziele im Holzbau, in Form von: • Verbreitung der Holzbauweise mittels ablesbarer Konstruktionen als Anschauungsobjekt im Kontext der Brandschutzanforderungen • Entwicklung eines CO₂-neutralen Energiekonzeptes für temporär genutzte Gebäude in Holzbauweise, unter besonderer Berücksichtigung des thermischen Komforts (Speicherkapazität und sommerlicher Wärmeschutz) sowie des Feuchteverhaltens • Weiternutzung und Recycling von Holzbauteilen im Sinne einer Circular Economy Weitere Details zu den vorgenannten Anforderungen an den Neubau sowie deren Auswirkungen auf die Bauleistungen sind den einzelnen Vergabeeinheiten zu entnehmen. Identifikatur tal-proċedura: 2b830513-cf47-464d-b8ef-d2e596b1cd7e

Identifikatur intern: WEN-FFW-17

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45216121 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' stazzjonijiet għat-tifi tan-nar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45421000 Xogħol ta' l-injam

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Fritz-Specht-Weg 1

Belt: Wentorf bei Hamburg

Kodiċi postali: 21465

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Tischlerarbeiten, Mobile Trennwände

Deskrizzjoni: Im Rahmen des Projektes „Errichtung eines Feuerwehrhauses in innovativer Holzbauweise“ plant der Bauherr, die Gemeinde Wentorf bei Hamburg mit der Ausschreibung der Vergabeeinheit WEN-FFW-17 die Vergabe der Leistungen 2 Stk. mobile Trennwandsysteme. Weitere Details zu den angefragten Leistungen sind dem Leistungsverzeichnis sowie den Anlagen zu entnehmen.

Identifikatur intern: LOT-0001 WEN-FFW-17

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45216121 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' stazzjonijiet għat-tifi tan-nar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45420000 Xogħlijiet ta' l-istallazzjoni ta' l-injam u tal-mastrudaxxa

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Fritz-Specht-Weg 1

Belt: Wentorf bei Hamburg

Kodiċi postali: 21465

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 28/10/2026

Tul ta' żmien: 23 Ġimagħtejn

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zum Nachweis der Eignung wird die Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit der Bewerber und Bieter geprüft. Der Nachweis kann durch Eintragung in einem amtlichen Verzeichnis oder im Präqualifikationsverzeichnis erfolgen. Alternativ kann der Nachweis durch Abgabe einer Eigenerklärung (entsprechendes Formular in den Vergabeunterlagen) erbracht werden. Es sind Angaben zum Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, zur Ausführung vergleichbarer Leistungen, zur Zahl der Beschäftigten, zur Eintragung in das Berufsregister, zum Russlandbezug, zur Umsetzung des Tariftreue- und Vergabegesetzes, zum Nachunternehmereinsatz, zu evtl. Insolvenzverfahren, zur evtl. Liquidation, zur Nichtbegehung schwerer Verfehlungen die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB), zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zu den Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung und zur Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft und Nachweis und Angaben zum Umfang der Betriebshaftpflichtversicherung erforderlich.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis 100%

Deskrizzjoni: Der Preis wird aus der Wertungssumme ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohngleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E13339653>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E13339653>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 43 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 10/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. Die verkürzte Informations- und Wartefrist beträgt 10 Kalendertage. § 160 GWB lautet wie folgt: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Gemeinde Wentorf bei Hamburg, Die Bürgermeisterin (Kreis Herzogtum Lauenburg)

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID 01053129-0000-98

Indirizz postali: Hauptstr. 16

Belt: Wentorf bei Hamburg

Kodiċi postali: 21465

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Fachdienst 3.1 - Zentrale Vergabestelle

Email: vergabe@wentorf.de

Telefown: +49 40 72001-0

Indirizz tal-internet: <https://www.wentorf.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein

Numru tar-registrazzjoni: keine Angabe

Indirizz postali: Düsternbrooker Weg 94

Belt: Kiel

Kodiċi postali: 24105

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefown: +494319884542

Fax: +494319884702

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 4296b7f4-e196-4003-8729-1213620f7653 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/07/2026 18:55:11 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 516183-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 142/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/07/2026